

7 ta' Lulju, 1960

Imhalled:—

Onor. Dr. T. Gouder, LL.D.

Antonio Caruana et.

versus

Joseph Debono et.

Soċjetà — Stralċ.

Għalkemm, skond id-dottrina u l-gurisprudenza, ix-xoljiment ta' soċjetà ma jipproduċix, kif rigorozament imissu jipproduċi, biss stat ta' komunjoni ta' nteressi bejn is-soċi, u ta' sempliċi komproprjetà fuq il-beni li jiffurmaw il-patrimonju soċjali, l-istess soċjetà dirizzjolta hi trattata bħala persuna morali; iżda għandha tiġi hekk trattata biss għall-finitiet u għad-durata tal-istralċ. U hekk il-kumpannija ma tissussistix aktar għall-futur, imma tibqa' hajja unikament b'ix-ttżviluppa u titttermina l-affarijiet ġa ntrappriži.

L-istralċ hu dak il-perijodu transitorju mehtieg appuntu għad-determinazzjoni tal-attiv b'serje ta' operazzjonijiet intizi b'ix-jillikwidaw l-affarijiet u b'ix-jiġu riżoluti l-vertenzj pendenti. L-istralċjarju hu l-mandatariju magħżul mis-soċi, jew mill-Qorti, b'ix-jiġib għat-terminu l-operazzjonijiet in korso, jeżiġi l-krediti u jestingwi l-passivitajiet, u hekk jikkjarixxi l-affarijiet tas-soċjetà, b'ix-jaasal għal riżultat ċert li juri jekk hemmx attiv x'jinqasam jew passiv li għandu jiġi sopportat. Hu ma jistgħax jagħti hajja għal operazzjonijiet godda; għalix appuntu l-funzjoni tiegħu hi dik li jillikwida l-affarijiet ġa mibdiġin, u għaldaqstant għal hekk biss għandu jiġi limitat l-inkariku tiegħu.

Għaldaqstant, fil-likwidazzjoni tas-soċjetà għandhom jiġu komprizi biss l-operazzjonijiet li kienu ġa bdew u kienu għadhom in korso fid-data tax-xoljiment tas-soċjetà u ġew terminati wara.

Il-Qorti:— Rat ir-rikors tal-istralċjarju taż-17 ta' Gunju 1960, li bih, wara li ppremetta illi bejn il-kontendenti gamet i'kwistjoni jekk hu għandux jillikwida l-"Wholesale Foodstuffs Pool Limited" sat-23 ta' Jannar 1946 — data li f'ha l-Kumitat Ġudizzjarju tal-Kunsill Privat

tal-Maestà Tagħha r-Regina ddecieda li dak il-Pool kien għe terminat, jew inkella għandux jillikwida l-operazzjonijiet li saru wara dik id-data; u wara li rrileva illi s-segretarju tal-istess Pool, li khalha wiehed mid-diretturi tiegħu kien iżomm il-kotba, waqqaf ir-registrazzjonijiet fl-istess kotba fl-aħħar ta' Diċembru 1946, fil-waqt li d-distribuzzjoni tar-razzjon għadha sejra sal-lum; talab li tiġi lilu mogħtija l-istruzzjoni jekk għandux jillikwida l-kumpannija sat-23 ta' Jannar 1946, jew għandux jinkludi l-operazzjonijiet li saru wara dik id-data, billi jiġi mogħti wkoll kull provvediment li jkun jagħmel għal'-każ;

Omissis;

Ikkunsidrat;

L-imsemmi Pool għe kreat in virtù ta' skrittura privata in data 17 ta' Frar 1945. In forza ta' dak l-istrument għet kreata kumpannija imsemmiya "The Wholesale Food-stuffs Pool Ltd.", taħt il-kondizzjonijiet indikati fl-istess istrument;

In forza ta' sentenza tal-Kumitat Gudizzjarju tal-Kunsill Privat mogħtija fit-23 ta' April 1951, fl-kawża "Antonio Caruana et. vs. Joseph Debono ne. et.", li għet approvata, u l-eżekuzzjoni tagħha għet ordnata, b'Order-in-Council tal-31 ta' Mejju 1951, għe dikjarat illi ż-żmien li għaliegħ l-imsemmiya kumpannija għet furmata spicċa fit-23 ta' Jannar 1946, u qatt ma għe validament estiż; u għe ordnat lill-konvenuti appe'lati biex jipproċedu immedjatement għal-likwidazzjoni tagħha;

L-imsemmiya konvenuti ma kkonformawx ruħhom għall-ordni li jipproċedu għall-likwidazzjoni tal-kumpannija, u kwindi l-atturi — dawk stess li kienu atturi fil-kawża fuq riferita — ipproċedew għall-kawża odjerna, biex jiġi nominat stralċjarju ha'li jipproċedi hu għal dik il-likwidazzjoni;

B'digriet in data 22 ta' Ġunju 1956 din il-Qorti nnominat khalha stralċjarju li Paul Busuttill; u dan, bir-rikors

fuq imsemmi, issottometta l-imsemmija kwistjoni u ta'ab istruzzjonijiet għar-rigward tagħha;

Ikkunsidrat;

Wara x-xoljiment ta' kumpannija ma jistgħux jiġu ntrappriżi affarijiet godda akkont tagħha. Hu veru li skond id-dottrina u l-gurisprudenza ix-xoljiment ta' kumpannija, ta' soċjetà, ma jipproduċix, kif rigorożament imissu jipproduċi, biss stat ta' komunjoni ta' nteressi bejn is-soċji, u ta' sempliċi komproprietà fuq il-beni li jiffurmaw il-patrimonju soċjali, imma l-istess soċjetà dixxjolta hi trattata bħala persuna morali; iżda għandha tiġi hekk trattata biss għall-finijiet u għad-durata ta'-istralċ. Kwindi, taht dawn iċ-ċirkustanzi, il-kumpannija ma tissussistix aktar għall-futur, imma tibqa' hajja unikament biex tiżviluppa u tittermina l-affarijiet ġa ntrappriżi;

L-istralċ hu dak il-perijodu transitorju meħtieġ appuntu għad-determinazzjoni tal-attiv b'serje ta' operazzjonijiet intiżi biex jillikwidaw l-affarijiet u biex jiġu riżoluti l-vertenzi pendenti;

L-istralċjarju hu l-mandatarju mażgħul mis-soċi jew, bħal fil-każ preżenti, mill-Qorti, biex iġib għat-terminu l-operazzjonijiet in corso, jeżiġi l-krediti u jestingwi l-passivitajiet, u hekk iikkjarixxi l-affarijiet tas-soċjetà, biex jasal għal riżultat ċert li juri jekk hemmx attiv x'jinqasam jew passiv li għandu jiġi sopportat. Hu ma jistgħax jagħti hajja għal operazzjonijiet godda; appuntu għaliex il-funzjoni tiegħu hi dik li jillikwida l-affarijiet ġa mibdijin, u għaldaqstant għal hekk biss għandu jiġi limitat l-inkariku tiegħu;

Konformement għal dak li ġie rilevat, peress li l-"Wholesale Foodstuffs Pool Limited" ġiet bl-imsemmija sentenza tal-Privy Council dikjarat xjolta fit-23 ta' Jannar 1946, wara dik id-data dik il-kumpannija baqgħet tissussisti biss biex tkompli dawk l-affarijiet kollha li f'dik id-data kienu ġa bdew u kienu għadhom "in corso, u mhux biex tintrapprendi affarijiet godda; u l-istralċjarju tagħha ma

jistgħax jinkludi fil-likwidazzjoni hief dawk l-affarijiet biss li kienu għadhom in korso fl-imsemmija data;

Kwindi tipprovdi fuq ir-rikors;

Billi tiddikjara illi l-kumpannija "The Wholesale Food-stuffs Pool Limited" għandha tiġi likwidata sat-23 ta' Jan-
nar 1946, billi jiġu kompriżi biss fil-likwidazzjoni tagħha dawk l-affarijiet li kienu ġa bdew u kienu għadhom in korso f'dik id-data u ġew terminati wara. Mingħajr pre-
gudizzju, kif jingħad fl-imsemmija sentenza tal-Privy Council, u skond il-ħsieb tal-istess sentenza, ta' kull kwist-
joni "as to the rights or liabilities of any person arising by reason of that person, or any other person, having acted as a distributor after the 23rd January, 1946";

Spejjeż rizervati.
